Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 23.04.2024 Číslo verzie 9 (nahrádza verziu 8) Revízia: 23.04.2024

* ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov: HARTWACHS-ÖL

Číslo artikla: 0695, 0668

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
Kategória produktov PC9a Nátery a farby, riedidlá, odstraňovače náterov
Použitie materiálu /zmesi Prostriedok na úpravu dreva

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov
Výrobca/dodávateľ:
Remmers GmbH
Bernhard-Remmers-Str. 13
D-49624 Löningen
Tel.: +49(0)5432/83-0
Fax: +49(0)5432/3985
Informačné oddelenie:
Osoba zodpovedná za kartu bezpečnostných údajov: PharmDr. Vladimír Végh, PHARMIS, info@pharmis.sk

1.4 Núdzové telefónne číslo:
Národné toxikologické informačné centrum (NTIC), FNsP, Limbová 5, 833 05 Bratislava 37, Slovenská republika, tel.: 00421 (0) 2 5477 4166, fax: 00421 (0) 2 5477 4605, (24-hod. služba), www.ntic.sk
Národné toxikologické informačné centrum (NTIC), FNsP, Limbová 5, 833 05 Bratislava 37, Slovenská republika,
tel.: 00421 (0) 2 5477 4166, fax: 00421 (0) 2 5477 4605, (24-hod. služba), www.ntic.sk

24h-Transport Emergency Contact Phone Number:
within USA and Canada: 1-800-424-9300
outside USA and Canada: 001-703-527-3887

* ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi
Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008
Tento výrobok nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.

2.2 Prvky označovania
Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 odpadá
Výstražné piktogramy odpadá
Výstražné slovo odpadá
Výstražné upozornenia odpadá
Ďalšie údaje:
EUH066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.
EUH211 Pozor! Pri rozprašovaní sa môžu vytvárať nebezpečné respirabilné kvapôčky. Nevdychujte aerosóly ani hmlu.

2.3 Iná nebezpečnosť
Tento vyrobok obsahuje prírodné oleje. POZOR! Nebezpečenstvo samovznietenia v dôsledku prítomných vysychajúcich olejov. Použité štetce, handry a pod. nechajte odmočiť vo vode, rozložte v dobre vetraných priestoroch alebo na mieste chránenom proti poziaru, po ususeni likvidujte oddelene od ostatného odpadu. Nespracovávajte v striekacej kabínach, kde sa spracovávajú tez dvojzložkové laky alebo NC laky. Nebezpečenstvo okamžitého alebo oneskoreného samovznietenia!
Výsledky posúdenia PBT a vPvB
PBT: Nepoužiteľný
vPvB: Nepoužiteľný

(pokračovanie na strane 2)

Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 23.04.2024 Číslo verzie 9 (nahrádza verziu 8) Revízia: 23.04.2024

Obchodný názov: HARTWACHS-ÖL

(pokračovanie zo strany 1)

Určovanie vlastností narúšajúcich endokrinný systém Nepoužiteľný

*
ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2 Zmesi
Popis: Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

Nebezpečné obsiahnuté látky [% w/w]:		
Číslo EC: 918-481-9 Reg.nr.: 01-2119457273-39-XXXX	uhľovodíky, C10-C13 Asp. Tox. 1, H304, EUH066	≥50-≤70%
CAS: 13463-67-7 EINECS: 236-675-5 Indexové číslo: 022-006-00-2 Reg.nr.: 01-2119489379-17-XXXX	oxid titaničitý [vo forme prášku, ktorý obsahuje 1 % alebo vyšší podiel častíc s aerodynamickým priemerom ≤ 10 µm] Carc. 2, H351	≥2,5-<5%
CAS: 34590-94-8 EINECS: 252-104-2 Reg.nr.: 01-2119450011-60-XXXX	2-metoxymetyl-etoxy- propanol átka s expozičným limitom Spoločenstva v pracovnom prostredí	≥1-<2,5%

Ďalšie údaje: Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci
Všeobecné inštrukcie: Pri vzniku symptónov alebo v prípade pochybnosti sa obráťte na lekára
Po vdýchnutí: V prípade ťažkostí dopraviť na lekárske ošetrenie.
Po kontakte s pokožkou: V prípade pretrvávajúceho podráždenia pokožky vyhľadať lekára.
Po kontakte s očami: Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody.
Po prehltnutí: Okamžite viažiadať lekársku radu.
4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky
Vhodné hasiace prostriedky:
CO□, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.
5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi
Kysličník uhoľnatý (CO)
Kohlendioxid (CO_2)
5.3 Pokyny pre požiarnikov
Zvláštne ochranné prostriedky:
Nosiť dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.
Nevdychovať výbušné a horľavé plyny.
Ďalšie údaje
Ohrozené nádrže chladiť rozprašovaným prúdom vody.
Kontaminovanú hasiacu vodu dôkladne zozbierať, nesmie preniknúť do kanalizácie.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy
Zabezpečiť dostatočné vetranie.
6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:
Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.
6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:
Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).
6.4 Odkaz na iné oddiely
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

(pokračovanie na strane 3)

Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 23.04.2024 Číslo verzie 9 (nahrádza verziu 8) Revízia: 23.04.2024

Obchodný názov: HARTWACHS-ÖL

(pokračovanie zo strany 2)

Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

*
ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie
Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.
Pri dodržaní predpísanej manipulácie sa nevyžadujú žiadne mimoriadne opatrenia.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility
Skladovanie:
Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže: Skladovať len v originálnej nádobe.
Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania: žiadny
Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania: žiadne

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:	
CAS: 13463-67-7 oxid titaničitý [vo forme prášku, ktorý obsahuje 1 % alebo vyšší podiel častíc s aerodynamickým priemerom ≤ 10 µm]	
NPEL	NPEL priemerný: 5 mg/m³
CAS: 34590-94-8 2-metoxymetyl-etoxy- propanol	
NPEL	NPEL priemerný: 308 mg/m³, 50 ppm K

Ďalšie upozornenia: Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

8.2 Kontroly expozície
Primerané technické kontrolné opatrenia Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.
Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky
Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:
Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.
Nasledujúce údaje o osobných ochranných prostriedkoch (OOP) sú len orientačné.Výber potrebných OOP určuje zamestnávateľ v závislosti od činností, ktoré sa majú vykonať, a od miestnych podmienok.
V prípade, že v rámci posúdenia rizika bude na mieste zistené, že zamestnancovi nehrozí žiadne riziko, nemusí byť nosenie OOP nutné, príp. je možné rozsah používania OOP príslušne upraviť.
Ochrany dýchacích ciest
Filter A/P2.
Ak sú miestnosti dostatočne vetrané nevyžaduje sa.
Ochrana rúk:
Rukavice / odolné voči rozpúšťadlám.
Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.
Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky memránami, znehodnotenia
Materiál rukavíc
Nitrilkaučuk
Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu , ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi. Pretože produkt pozostáva z viacerých materiálov, nie je možné predvídať odolnosť materiálu rukavíc ,a preto musí byť pred použitím preskúšaná.
Penetračný čas materiálu rukavíc
Vyjadrená lámavosť materiálu podľa EN 16523-1:2015 sa v praxi nerealizuje. Odporúča sa maximálny čas nosenia zodpovedajúci 50% času lámavosti.
U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lámavosti materiálu a dodržiavať ho.
Ochrany očí/tváre Pri nebezpečí postriekania

*
ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Všeobecné údaje	
Skupenstvo	kvapalné
Farba:	bezfarebný
Zápach:	charakteru rozpúšťadla
Prahová hodnota zápachu:	Neurčené.

(pokračovanie na strane 4)

Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 23.04.2024 Číslo verzie 9 (nahrádza verziu 8) Revízia: 23.04.2024

Obchodný názov: HARTWACHS-ÖL

(pokračovanie zo strany 3)

Teplota topenia/tuhnutia:	neurčený
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu	145 °C
Horľavosť	Nepoužiteľný
Dolná a horná medza výbušnosti	
Spodná:	0,6 Vol %
Horná:	7,0 Vol %
Teplota vzplanutia:	64 °C
Teplota samovznietenia:	Nepoužiteľný
Teplota rozkladu:	Neurčené.
Hodnota pH	Neurčené.
Viskozita:	
Kinematická viskozita pri 40 °C	>20,5 mm^2/s (DIN 53019)
Dynamická:	Neurčené.
Rozpustnosť	
Voda:	nemiešateľné resp. málo miešateľný
Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)	Neurčené.
Tlak pár	Neurčené.
Hustota a/alebo relatívna hustota	
Hustota pri 20 °C:	0,85 g/cm^3
Relatívna hustota	Neurčené.
Hustota pár:	Neurčené.

9.2 Iné informácie	
Vzhľad:	
Forma:	kvapalné
Dôležité údaje pre ochranu zdravia a životného prostredia ako aj bezpečnosti	
Výbušné vlastnosti:	Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.
Oddeľovacia skúška rozpúšťadla:	< 3 %
VOC EU:	< 700 g/l
Obsah pevných častí:	36,0 %
Zmena skupenstva	
Rýchlosť odparovania	Neurčené.

Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti	
Výbušniny	odpadá
Horľavé plyny	odpadá
Aerosóly	odpadá
Oxidujúce plyny	odpadá
Plyny pod tlakom	odpadá
Horľavé kvapaliny	odpadá
Horľavé tuhé látky	odpadá
Samovoľne reagujúce látky a zmesi	odpadá
Samozápalné (pyroforické) kvapaliny	odpadá
Samozápalné (pyroforické) tuhé látky	odpadá
Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi	odpadá
Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny	odpadá
Oxidujúce kvapaliny	odpadá
Oxidujúce tuhé látky	odpadá
Organické peroxidy	odpadá
Látky s korozívnym účinkom na kovy	odpadá
Výbušniny si zníženou citlivosťou	odpadá

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
10.2 Chemická stabilita
Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu: Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.

(pokračovanie na strane 5)

Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 23.04.2024 Číslo verzie 9 (nahrádza verziu 8) Revízia: 23.04.2024

Obchodný názov: HARTWACHS-ÖL

(pokračovanie zo strany 4)

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
10.5 Nekompatibilné materiály: Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

*
ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008
Akútna toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):		
uhľovodíky, C10-C13		
orálne	LD50	>5.000 mg/kg (rat)
dermálne	LD50	>5.000 mg/kg (rat)
inhalatívne	LC50/4 h	>20 mg/l (rat)

Poleptanie kože/podráždenie kože:
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Mutagenita pre zárodočné bunky Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Karcinogenita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Reprodukčná toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia:
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia:
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Aspiračná nebezpečnosť: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)
žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

*
ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita
Vodná toxicita: Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
12.2 Perzistencia a degradovateľnosť Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
12.3 Bioakumulačný potenciál Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
12.4 Mobilita v pôde Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB
PBT: Nepoužiteľný
vPvB: Nepoužiteľný
12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)
Výrobok neobsahuje látky s vlastnosťami narušujúcimi endokrinný systém.
12.7 Iné nepriaznivé účinky Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
Ďalšie ekologické údaje:
Všeobecné údaje: Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie.

*
ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

Odporúčanie:
Tekuté zvyšky materiálu odovzdať na zbernom mieste.
Uvedený kód odpadu je odporúčaním na základe zamýšľaného použitia tohto produktu. Vzhľadom na špeciálne podmienky používania a likvidácie na mieste používateľa môžu byť za určitých okolností priradené aj iné kódy odpadu.

Európsky katalog odpadov	
08 01 11*	odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky

(pokračovanie na strane 6)

Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 23.04.2024 Číslo verzie 9 (nahrádza verziu 8) Revízia: 23.04.2024

Obchodný názov: HARTWACHS-ÖL

(pokračovanie zo strany 5)

Nevyčistené obaly:
Odporúčanie:
Likvidácia v zmysle úradných predpisov.
Obal je možné po vyčistení opäť použiť alebo ho využiť na spracovanie ako druhotnú surovinu.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo **ADR, ADN, IMDG, IATA**	odpadá
14.2 Správne expedičné označenie OSN **ADR, ADN, IMDG, IATA**	odpadá
14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu	
ADR, ADN, IMDG, IATA **Trieda**	odpadá
14.4 Obalová skupina **ADR, IMDG, IATA**	odpadá
14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie: **Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):**	Nie
14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	Nepoužiteľný
14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO	Nepoužiteľný
UN "Model Regulation":	odpadá

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia
Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 GHS označenie zloženia

Rady 2012/18/EÚ
Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach - Príloha II
žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.
Špeciálne informácie o preprave nájdete v platných „Technických listoch“.

Relevantné vety
H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H351 Podozrenie, že spôsobuje rakovinu.
EUH066 Opakovaná expozícia môže spôsobit' vysušenie alebo popraskanie pokožky.
Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 Metóda výpočtu

Oddelenie vystavujúce údajový list: Product Safety department / EHS
Číslo predchádzajúcej verzie: 8
Skratky a akronymy:
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LC50: Lethal concentration, 50 percent

(pokračovanie na strane 7)

Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 23.04.2024 Číslo verzie 9 (nahrádza verziu 8) Revízia: 23.04.2024

Obchodný názov: HARTWACHS-ÖL

(pokračovanie zo strany 6)

LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Carc. 2: Karcinogenita – Kategória 2
Asp. Tox. 1: Aspiračná nebezpečnosť – Kategória 1